

М.С. Сабыржанова^{1*} , С.В. Ананьева² 

¹Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Казахстан, г. Алматы

²Институт литературы и искусства имени М.О. Ауезова, Казахстан, г. Алматы

*e-mail: merkesabyrzhanzy@gmail.com

АНАЛИЗ ИНТЕРМЕДИАЛЬНОЙ ПОЭТИКИ ПРОЗЫ КАК СРЕДСТВО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ

В настоящей статье обстоятельно охарактеризованы методы, приемы и средства формирования понятия об интермедиальности на практических занятиях в вузовской аудитории. Раскрыта продуктивность междисциплинарного характера исследования, в ходе проведения которого были использованы передовые положения и выводы педагогики, дидактики, методики преподавания русской литературы, теории литературы, литературоведения.

Доказывается, что в ходе формирующего обучения целесообразно применение методов творческого чтения, эвристического, репродуктивного. Применение метода проектов, исследовательского метода, проведение эвристической беседы, организация учебного диалога, работа в группах обеспечили необходимые условия для развития субъектности студентов в течение познавательного процесса. Представлена эффективная технология анализа художественного текста в неразрывном и органичном единстве формы и содержания, обеспечивающая глубокое понимание своеобразия поэтики, стиля и проблематики киноповести Е. Турсунова «Келин». Определены и охарактеризованы способы развития у студентов умений выявлять в произведении различные формы проявления интермедиальных связей, определять их роль в художественном мире. Установлено также, что сочетание в ходе изучения художественного творчества Е. Турсунова различных элементов метода проблемного изложения и творческого чтения обеспечило эффективность анализа воссоздания интермедиальных связей в различных видах искусства.

Предлагаются фрагменты учебного анализа форм выражения интермедиальности в творчестве Ермака Турсунова с применением активных и эвристических методических приемов, способствующих активизации мышления студентов и развитию их литературоведческих компетенций. Обосновывается последовательная работа преподавателя в эвристическом и интерактивном формате, способствующая вовлечению студентов в процесс активного обсуждения проблемных ситуаций.

Ключевые слова: анализ эпических произведений, методы обучения, приемы анализа произведения, эвристический метод, интермедиальность.

M.S. Sabyrzhanova^{1*}, S.V. Ananeva²

¹ Al-Farabi Kazakh National University, Kazakhstan, Almaty

² M. O. Auezov Institute of literature and art, Kazakhstan, Almaty

*e-mail: merkesabyrzhanzy@gmail.com

Analysis of Intermedial Poetics of Prose as a Means of Improving Students' Literary Competencies

This article describes in detail the methods, techniques and means of developing the concept of intermediality in practical seminars in a university classroom. The productivity of the interdisciplinary nature of the research is revealed, during which advanced provisions and conclusions of pedagogy, didactics, methods of teaching Russian literature, literary theory, and literary criticism were used.

It is shown that during formative training it is advisable to use creative, heuristic, and reproductive reading methods. The use of the project method, the research method, conducting a heuristic conversation, organizing educational dialogue, and working in groups provided the necessary conditions for the development of students' subjectivity during the cognitive process. An effective technology for analyzing a literary text in the inextricable and organic unity of form and content is presented, providing a deep understanding of the originality of the poetics, style and problems of E. Tursunov's film story "Kelin". Methods for developing students' skills in identifying various forms of manifestation of intermedial connections in a work and determining their role in the artistic world are identified and characterized. It

elements of the method of problematic presentation and creative reading ensured the effectiveness of the analysis of recreating intermedial connections in various types of art.

Fragments of educational analysis of the forms of expression of intermediality in the works of Ermek Tursunov are offered using active and heuristic methodological techniques that contribute to the activation of students' thinking and the development of their literary competencies. The consistent work of the teacher in a heuristic and interactive format is substantiated, promoting the involvement of students in the process of active discussions.

Key words: analysis of epic works, teaching methods, techniques for analyzing a work, heuristic method, intermediality.

М.С. Сабыржанова^{1*}, С.В. Ананьева²

¹Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Қазақстан, Алматы қ.

²М.О. Әуезов атындағы Әдебиет және өнер институты, Қазақстан, Алматы қ.

*e-mail: merkesabyrzhanzy@gmail.com

Студенттердің әдеби құзыреттілігін жетілдіру құралы ретінде прозаның интермедиялық поэтикасын талдау

Бұл мақалада ЖОО аудиториясындағы практикалық сабақтарда интермедиялдылық түсінігін қалыптастырудың әдістері, тәсілдері мен құралдары жан-жақты сипатталады. Зерттеудің пәнаралық сипатының өнімділігі айқындалып, оның барысында педагогиканың, дидактиканың, орыс әдебиетін оқыту әдістемесінің, әдебиет теориясының, әдебиеттанудың озық ережелері мен тұжырымдары пайдаланылды. Оқытудың қалыптастыру кезеңінде шығармашылық оқу, эвристикалық, репродуктивті әдістерін қолдану оңтайлы екені дәлелденеді. Жоба әдісін, зерттеу әдісін қолдану, эвристикалық әңгіме жүргізу, оқу диалогын ұйымдастыру, топтық жұмыс танымдық үдеріс кезеңінде студенттердің субъективтілігін дамыту үшін қажетті жағдайларды қамтамасыз етеді. Е.Тұрсыновтың «Келін» фильмінің поэтикасының өзіндік ерекшелігін, стилі мен мәселелерін терең түсінуге мүмкіндік беретін көркем мәтінді форма мен мазмұнның ажырамас органикалық бірлігінде талдаудың тиімді технологиясы ұсынылды.

Көркем шығармалардағы интермедиялдылық байланыстардың әртүрлі көрініс формаларын табу мен олардың әлемдік рөлін анықтауда студенттердің іскерліктерін дамытудың әдістері айқындалып, сипатталады. Сондай-ақ Е.Тұрсыновтың көркем шығармаларын зерттеу барысында проблемалық баяндау мен шығармашылық оқу әдісінің алуан түрлі элементтерінің үйлесуі әртүрлі өнер түрлеріндегі интермедиялдылық байланыстарды жаңғыртуды талдаудың тиімділігін қамтамасыз еткені анықталды.

Білім алушылардың ойлау қабілетін белсендіруге және олардың әдеби құзыреттіліктерін дамытуға бағытталған Ермек Тұрсыновтың шығармаларындағы интермедиялдылықты білдіретін формалардың оқу-танымдық талдауының фрагменттері белсенді және эвристикалық әдістемелік әдістерді қолдану арқылы ұсынылады. Білім алушыларды проблемалық жағдайларды белсенді талқылау процесіне ынталандыру арқылы оқытушының эвристикалық және интерактивті форматтағы жүйелі жұмысы негізделеді.

Түйін сөздер: эпикалық шығармаларды талдау, оқыту әдістері, шығарманы талдау әдістері, эвристикалық әдіс, интермедиялдылық.

Введение

Книгу современного казахстанского писателя и режиссера Ермека Турсунова «Келин» как интермедиаальное образование, включающее одноименную киноповесть, сценарий кинокартины, серию фотографий и титры, объединяет художественный метаязык. В основе поэтики этого сложного образования находится визуальность, которая организует разные смыслы: литературного произведения, кино, изобразительного искусства и др. В результате получается объемный и многосторонний художественный мир, который несет в себе множество культурных и философских смыслов.

Для формирования у студентов умений анализа интермедиаальной поэтики целесообразно применить систему методов и приемов, способствующих развитию литературоведческих и методических компетенций будущих учителей литературы. Студенты должны понять, что современное литературное произведение представляет собой открытую структуру, вбирающую элементы различных видов искусства. Писатели стремятся к синтетическому изображению человека и окружающей его действительности. Для чего они включают в художественный мир произведения интермедиаальные контексты.

Кроме того, важно развивать субъектность студентов на занятиях по литературе в вузов-

кой аудитории, используя для этого эвристические подходы, формируя их знания и умения в интерактивном формате, что способствует активизации мышления обучающихся. Это обеспечивает становление самостоятельности студентов в ходе учебной деятельности. Студенты учатся уважать точку зрения оппонента, отстаивать свои взгляды и представления.

В нашей стране выходят в свет новые литературные произведения, которые требуют обстоятельного литературоведческого исследования и методического освоения в высшей школе. Студенты-филологи должны быть в курсе процессов обновления современной казахстанской литературы. Преподавателям вузов необходимо последовательно формировать у студентов представления о современном литературном процессе в нашей стране. Знания студентов о характере жанровых процессов, имеющих место в современной литературе, крайне необходимы для их полноценного филологического образования.

В современной прозе обращают на себя внимание произведения Ермака Турсунова. Его продуктивная деятельность как режиссера, писателя, публициста, философа представляет интерес для литературоведов, культурологов, педагогов. Творчество Ермака Турсунова, к сожалению, практически не исследовано. В частности, нет литературоведческих работ по анализу интермедальности его творчества.

Актуальность темы данной статьи состоит в том, книга «Келин» еще не получила обстоятельного монографического исследования. Статья является определенным вкладом в решение указанных выше литературоведческих и методических проблем. Необходимо внедрять в систему литературного образования в вузе освоение творчества Ермака Турсунова, включая его книгу «Келин». Для решения этой задачи нам предстоит проанализировать интермедальный характер указанной книги и предложить методические пути ее изучения в вузе.

Помимо этого, мы не располагаем методическими трудами, посвященными разработке приемов и средств изучения этой книги в вузовской аудитории. Таким образом, проблемы интермедальности в творчестве Ермака Турсунова предстоит исследовать, затем результаты литературоведческого анализа необходимо адаптировать для изучения на занятиях в высшей школе.

Цель данного исследования – выявить интермедальный характер поэтики книги Ермака Турсунова «Келин» и разработать эффективные

методические способы изучения этого произведения в высшей школе.

Нам предстоит решить следующие конкретные задачи:

- разработать методические пути и приемы анализа интермедального характера книги Ермака Турсунова «Келин»;
- определить методические способы анализа проблематики, смыслового содержания и идеи книги «Келин»;
- развивать навыки самостоятельной работы студентов в ходе разбора произведений современного казахстанского писателя.

Материалы и методы

В качестве материала нашего исследования выбрана книга Ермака Турсунова «Келин». Необходимо выявить формы проявления интермедальности в этом произведении. Следует разработать также методы и приемы изучения поэтики названного произведения в вузовской аудитории.

Объект исследования в нашей работе – современный литературный процесс, современная казахстанская литература, интермедальность, методика анализа литературного произведения в высшей школе.

В качестве предмета исследования определены книга Ермака Турсунова «Келин» и методы ее изучения в вузовской аудитории.

Настоящее исследование носит междисциплинарный характер, так как мы используем положения и выводы педагогики, дидактики, методики преподавания русской литературы, теории литературы, литературоведения для раскрытия заявленной темы.

Для достижения основной цели исследования использованы следующие методы обучения литературе: творческого чтения, исследовательский, эвристический, репродуктивный (по классификации Н.И. Кудряшева) (Кудряшев, 1981). Кроме того, были задействованы в ходе обучения проектный метод и приемы проблемного обучения.

Теоретическая значимость настоящего исследования состоит в том, что сформированные здесь представления о теории интермедальности позволят использовать их для дальнейшего исследования творчества Ермака Турсунова.

Практическая значимость нашей статьи заключается в том, что ее материалы могут послужить для составления методических рекомендаций и предложений по изучению литературного творчества Е. Турсунова в высшей школе.

Обзор литературы

Для успешного раскрытия темы нашего исследования важно составить исходные теоретические представления о категории интермедиальности. Термин «интермедиальность» соединяет два значения латинской приставки «интер» (inter): это «между» («среди») и «взаимно» (Хаминава, Зильберман, 2014: 39). Корень «медиа» также является многозначным. Слово «медиа» активно используется в теории журналистики и коммуникации в значении средства коммуникации. В физике, химии и биологии этот термин обозначает особую среду. В технике с его помощью определяется техническое средство (Хаминава, Зильберман, 2014: 39). В филологии посредством этого слова указывают на различные знаковые системы, несущие определенную семантику.

В современной науке пока нет общепринятого определения понятия «интермедиальность». Продолжаются попытки дать этому явлению точное и достоверное определение. Н.В. Тишунина утверждает: «В узком смысле интермедиальность – это особый тип внутритекстовых взаимосвязей в художественном произведении, основанный на взаимодействии языков разных видов искусств» (Тишунина, 2001: 153). Существует интермедиальность в литературе и живописи (Тарасова, 2010). Интермедиальные связи объединяют также литературу и фотографию (Маневич, 1968).

Таким образом, интермедиальность – это тесное взаимодействие различных видов искусств. Н.Н. Шлемова полагает: «Связь литературы с музыкой проявляется в активизации ритмико-мелодического строя, музыкальной цитации; в апелляции к семантике музыки; в имитации музыкальной формы, использовании формообразующих принципов музыки. Связь с изобразительным искусством – во включении экфрасических описаний; в визуализации текста; в создании словесных картин с определенной цветописью, светописью, в определенной технике рисования» (Шлемова, 2022: 189).

Связь художественной литературы с изобразительным искусством принимает форму экфрасиса. Е.В. Яценко полагает, что экфрасис — это непосредственное описание картины, скульптуры, архитектурного сооружения, фотографии и других объектов визуализации в литературном произведении (Яценко, 2011: 47).

Интермедиальные связи воплощаются в определенные художественные формы. В связи

с чем в науке появился термин «интермедиальная эстетика». Синтез искусств получил определение интермедиальной эстетики (Кайда, 2016).

Определенный вклад в разработку теории интермедиальности внес О.А. Ханзен-Лёве. Ученый утверждает, что «за концепцией интермедиальности стоит общекультурное стремление к обмену, смешению, гибридизации, свойственное любым тенденциям интертекстуальности, интердисциплинарности, интеркультуральности» (Ханзен-Лёве, 2016: 22).

А. Пето выделены следующие формы выражения кинематографической интермедиальности. Перцептивная форма интермедиальности базируется на рефлексивном опыте. Перформативная форма интермедиальности представляет собой игровое действие. Пространственная модель интермедиальности – это взаимопроникновение пространств. Если интермедиальность – источник фигуральности, то это фигуральная модель (Pethő, 2020).

Представляют большой интерес исследование природы кинематографической интермедиальности. И. Зыкова выдвигает следующий тезис: «Разного рода интермедиальные цитаты или аллюзии, обнаруженные в анализируемом кинопроизведении, ложатся в основу создания особой разновидности образно-выразительных единиц его поэтики - интермедиальных образов» (Зыкова, 2022: 262).

Кроме того, изучается связь интермедиальности, интертекстуальности и интердискурсивности (Кремнева, 2017).

В методической науке наблюдается интерес к изучению современной казахстанской литературы в высшей школе (Тілеубай, Тәжібаева, Джолдасбекова, Баянбаева, 2024) Предлагаются интерактивные способы изучения эпических произведений в вузе (Баянбаева, 2023).

Результаты и обсуждение

Эти и другие сведения об интермедиальности необходимы для использования на занятиях в качестве теоретической основы. Преподаватель опирается на нее в ходе анализа интермедиальных связей, используя определенный методический инструментарий.

Анализ форм проявления интермедиальности в творчестве Ермека Турсунова необходимо осуществлять на основе методической модели. Мы разработали модель формирования представлений об интермедиальности, которая отражена в таблице 1.

Таблица 1 – Модель формирования представлений об интермедиальности

Основы формирования представлений об интермедиальности	
Основной принцип обучения	связь данных литературоведения, педагогики, дидактики
Формат обучения	элективная дисциплина «Современная казахстанская литература в аспекте интермедиальности»
Цель	формирование представлений об интермедиальности
Теоретическая основа	литературоведение, психология, педагогика, методика преподавания русской литературы
Методическая основа	дидактика высшей школы, методика анализа эпического произведения в вузе, изучение литературного произведения в единстве его художественной формы и содержания
Методы и приемы обучения	
Литературоведческий анализ	Методические приемы и средства
сопоставление произведений кино, литературы и других видов искусства, текстологическое исследование художественного материала, стилистический анализ произведения	методы: эвристический, творческого чтения, проблемного изложения, проектов, исследовательский; эвристическая беседа, учебный диалог, работа в группах, интерактивное обучение

Преподаватель руководствуется этой моделью, которая органично сочетает литературоведческий и методический анализы. Функция литературоведческого анализа художественного материала заключается в том, чтобы у студентов были сформированы представления об интермедиальной поэтике произведений Е. Турсунова и умения анализа текста. Использование методических средств необходимо для реализации дидактических задач. Преподаватель с помощью методов и приемов обучает студентов аналитическому разбору литературных произведений.

Как известно, анализ литературного произведения осуществляется в определенном порядке. Это обеспечивает эффективность разбора худо-

жественного текста. Первый этап – это самостоятельное чтение студентами текста произведения. Затем следует подготовка студентов к занятию. Они собирают необходимые материалы по жизни и творчеству писателя. Студенты выполняют задания преподавателя, которые ориентируют их на понимание проблематики и идейного содержания произведения. Таким образом, студенты приходят на занятие заранее подготовленными к текстуальной работе. Опираясь на полученные знания, они активно и продуктивно участвуют в процессе изучения произведения.

Анализ художественного текста – это самый ответственный этап в работе над литературным произведением. Анализ проводится на практическом занятии под руководством преподавателя. В ходе анализа применяются различные методические способы и средства разбора текста. Объектами анализа литературного произведения выступают основные литературные герои. Преподаватель ориентирует студентов на понимание своеобразия подходов автора к изображению литературных персонажей. Студенты выявляют основную идею, которую воплощают действующие лица. Затем следует выявить особенности проблематики и смыслового пространства художественного текста. Выясняется также мировоззренческие установки писателя. Формулируется идея, выраженная в произведении. Кроме того, важно обратить внимание студентов на своеобразие стиля автора. После завершения анализа подводятся итоги выполненной работы.

Перед анализом текстов произведений Ермака Турсунова важно сориентировать студентов на самостоятельное усвоение теоретических представлений об интермедиальности. Конечно, в дальнейшем, в процессе практической работы на занятиях эти сведения получают конкретизацию. Преподаватель применяет практикоориентированный прием обучения. Студенты по его заданию разрабатывают учебный глоссарий по вопросам интермедиальности. В глоссарий необходимо включить термины и терминологические выражения, раскрывающие основные аспекты выражения интермедиальности в различных видах искусства.

Кроме того, студенты получают задание самостоятельно прочитать произведения Е. Турсунова и подготовить письменное сообщение о его жизненном и творческом пути. Тем самым преподаватель формирует готовность студентов к анализу произведений Е. Турсунова в аспекте интермедиальности.

Преподаватель заостряет внимание студентов на том факте, что творчество Е. Турсунова отличается многогранным характером. Следует напомнить аудитории, что он не только кинорежиссер, но еще и активно пишет литературные произведения различных жанров, включая романы. Разнообразная творческая деятельность Е. Турсунова выражается в интермедиальном характере его произведений кино и художественной литературы.

В начале занятия преподаватель предоставляет слово студентам, которые выступают с презентацией своих сообщений. Методически целесообразно в доброжелательной форме обсудить каждое студенческое выступление. В этом случае реализуется активный метод обучения. Студенты принимают участие в диалоге, активизируя свою учебную деятельность.

Благодаря описанной выше методической работе студенты вошли в контекст творчества Е. Турсунова, сформировали глубокие представления о его художественном методе, о принципах эстетической деятельности.

Далее преподаватель вновь использует развивающие ресурсы эвристического метода. Как известно, эвристическая беседа успешно активизирует мышление студентов, направляя их усилия в нужное методическое русло. Цель проведения данной беседы заключается в том, чтобы глубоко погрузиться в проблемы интермедиальности. Эвристическая беседа приобретает черты своего рода теоретического тренинга, проясняющего вопросы и проблемы литературоведения. Приведем примерные вопросы для проведения данной эвристической беседы:

1) Почему в современной гуманитарной науке нет общепринятого определения понятия «интермедиальность»?

2) Почему ученые продолжают активно предлагать свои подходы к определению понятия «интермедиальность»?

3) Когда возник интерес к проблеме интермедиальности?

4) Что такое «интермедиальность»?

5) Какова роль интермедиальности в современных жанровых процессах, способствующих обновлению художественной литературы?

В результате коллективного обсуждения приходим к выводу, что в современной гуманитарной науке нет общепринятого определения понятия «интермедиальность», поскольку существует огромное количество форм выражения связей между различными видами искусства. Но ученые все-таки не оставляют попыток определить объем понятия «интермедиальность».

Интерес к проблеме интермедиальности возник во второй половине прошлого века. Это объясняется тем, что современная гуманитарная наука в поисках новых методологических ориентиров стремится к синтезу различных отраслей знания. Кроме того, междисциплинарный характер современной гуманитарной науки обеспечивается бурным развитием цифровых технологий.

Преподаватель предлагает студентам руководствоваться следующим рабочим определением интермедиальности. Интермедиальность – это наличие в художественном произведении элементов других видов искусства. Существуют многочисленные факты выражения интермедиальности в художественной литературе, живописи, кинематографе второй половины XX – начала XXI вв.

Преподаватель сообщает студентам, что И. Раевски выделила и охарактеризовала три стратегии проявления интермедиальности. Первая стратегия основана на переводе одного медиума в другой медиум. Эта стратегия получила название медиальной транспозиции (*medial transposition*). Примеры - экранизация романа или новелизация фильма или сценария. В этом случае фильм, литературное произведение и т. д. переводятся в форму другого искусства.

Вторая стратегия – это соединение как минимум двух медиа в ходе создания нового медиума. Это медиакombинация (*media combination*), которая характеризуется тем, что все медиа сохраняют материальность. Формы реализации этой стратегии - опера, фильм, театральная постановка, комиксы.

Третья стратегия определяется как интермедиальная отсылка (*intermedial references*). Она является отсылкой к медиальной специфике, имитирующей элементы определенного медиума в определенном медиумном продукте. Примерами интермедиальных отсылок являются подражание в литературных произведениях таким кинематографическим приемам, как монтаж, экфрасис, отсылки в фильме к живописным картинам, а в живописи – к фотографии и др. (Rajewsky, 2005).

Следующий этап работы над формированием представлений об интермедиальности – это анализ киноповести «Келин». Преподаватель просит студентов доказать, что книга «Келин» представляет собой интермедиальное образование. Студенты отвечают, что эта книга включает киноповесть «Келин», киносценарий одноименной кинокартины, фотографии со съемочной

площадки. В конце книги размещены титры, в которых представлены фамилии участников киногруппы. Синтез художественных средств литературы, кино и фотографии служит для передачи творческого замысла Е. Турсунова.

Преподаватель предлагает студентам проанализировать предисловие к книге. Он обращается к аудитории с вопросом: «Какова роль предисловия?». В предисловии кинорежиссер признался, что испытал трудности с монтажом эпизодов кинокартины «Келин». Студенты приводят цитату из предисловия: «Иногда мне казалось, что я теряю контроль над материалом. А это уже против правил. И этого нельзя допускать., иначе он уведет тебя в свои дебри, запутает. И тогда пришла мысль переложить сценарий на язык прозы» (Турсунов, 2020: 5).

Студенты приходят к четкому пониманию, что вслед за написанной повестью «Келин» была фактически создана одноименная кинокартина. Преподаватель обращает внимание студентов на следующее рассуждение режиссера: «Еще раз убедился: кино начинается с литературы. И это справедливо. Потому что – «Вначале было Слово». А после Слова, я уверен, возникла Нота. Звук. Интонация» (Турсунов, 2020: 8).

Для дальнейшего анализа интермедиальной поэтики книги Е. Турсунова преподаватель организует деятельность студентов по группам. Первая группа получает задание – выявить интермедиальную связь киноповести «Келин» с мифологией. Вторая группа работает над изучением интермедиальной связи киноповести «Келин» с кино. Третья группа выявляет интермедиальные связи произведения с другими видами искусства.

Первая группа предложила вниманию аудитории следующие основные тезисы.

1. Древнетюркская мифология – это основа сюжета книги.

2. Мифологический образ синей волчицы образует иносказательный план произведения.

3. Герои, фактически являющиеся мифологическими персонажами, играют определенные роли. Келин – продолжательница рода. Бакташи – ее муж, скотовод. Мерген – охотник, ведет полудикий образ жизни. Кайни – рукодел, воплощает творческое начало. Ене – Мать, наделенная сакральной энергией женщина. Хранительница очага, баксы, обладающая тайной силой. Все герои обладают жизнелюбием, природным умом, стойкостью, непосредственностью.

4. Действие повести-притчи происходит в условном мире. Но очевидно, что герои повести

и ее тематика воссоздают древнетюркский мифологический локус. Мифологическая основа организует сюжет текста повести-притчи.

Вторая группа изложила свои тезисы. Приведем эти тезисы.

1. Развитая фабульная линия киноповести «Келин» роднит ее с кинокартиной, основанной на показе эпизодов.

2. Фабула носит динамичный характер. Мерген убивает Бакташи из-за Келин. Между Мергеном и Келин возникает любовная связь. Кайни мстит Мергену за своего брата и себя. Юноша и Мерген гибнут. Выжила Келин. Она родила мальчика, выход которого помогает Ене. Ене умирает, но дает возможность жить дальше Келин и ее сыну.

3. Киноповесть «Келин» состоит из небольших эпизодов, которые соединяются друг с другом по принципу монтажа., который является основным в поэтике кино. В киноповести «Келин» монтаж объединяет разнородные эпизоды в систему. Монтаж в повести выбран автором в качестве основной нарративной техники. В этом состоит интермедиальная связь повести «Келин» с одноименной кинокартиной.

4. В книге выражается идея – вопреки всем неблагоприятным обстоятельствам жизнь рода продолжается.

Тезисы третьей группы указывают на интермедиальные связи творчества Е. Турсунова с другими видами искусства.

1. В повести содержатся интермедиальные отсылки к скульптуре. Кайни - мастер на все руки. Он художник по призванию. Интермедиальная отсылка к скульптуре говорит о жизнеутверждающей силе искусства.

2. Интермедиальная связь кинокартины «Келин» с живописью проявляется созданием цветобразов. В кинокартине семантике голубого цвета придается ключевое значение. Голубой или синий цвет — это символ языческого тюркского бога Тенгри. Синее небо, синие звезды, синяя волчица – сакральные образы в древнетюркской мифологии.

3. В кинокартине «Келин» имеет место интермедиальное использование средств психологии. В поэтике кинокартины психология жеста и мимики занимает особое место. Актеры выражают свои чувства с помощью выражения глаз, жестикуляции, телодвижениями.

4. Интермедиальное пространство кинокартины дополняется также поэтикой и семантикой звука. Первая группа звуков (мычание яков, собачий лай, ржанье лошадей и др.) создает бытовой план жизни кочевых народов. Вторая группа

звуков (звуки древних инструментов, например бубна, горловое пение и др.) является интермедиальной связью кинокартины с музыкой и пением. Два типа звуков создают уникальный этнографический колорит кинокартины.

Работа студентов в группах с последующим обсуждением результатов их деятельности обеспечила целостное понимание творчества писателя. В завершение анализа имеет смысл сформулировать обобщающие положения, отражающие мировоззренческие позиции автора. Резюмируем содержание работы по анализу книги Е. Турсунова посредством следующих вопросов:

1) Какова идея книги?

2) Какова роль интермедиальных связей в творчестве Е. Турсунова?

После коллективного обсуждения студенты приходят к выводу, что Е. Турсунов стремится показать непрерывность жизни рода. Различные человеческие устремления образуют основу жизни народа. В результате конфликтов зарождаются и утверждаются новые духовные и нравственные ценности, которые определяют поступательное развитие общества. Интермедиальные связи необходимы для выражения понимания целостности мира и бытия. Интермедиальность выражает философскую идею прочного единства всех форм духовной жизни народа.

Таким образом, студенты получили хороший опыт работы с литературным произведением. Кроме того, изучение произведения художественной прозы с учетом интермедиальных контекстов привело студентов к пониманию синтеза элементов различных видов искусства в пределах жанра повести. У студентов сформированы представления о синтетическом характере современного литературного произведения. Это важно для понимания процессов, происходящих в мировой литературе. Студенты учатся быть квалифицированными читателями, которые способны понять, проанализировать, объяснить жанровые процессы в современной литературе. Как известно, компетентный учитель литературы должен уметь глубоко исследовать новые факты литературного процесса для последующей передачи соответствующих знаний своим ученикам.

Заключение

Сопоставление произведений кино, литературы и других видов искусства необходимо для формирования у студентов глубоких знаний о природе художественного образа.

Последовательное изучение интермедиальных связей позволило сформировать у студентов прочные представления о своеобразии творчества Е. Турсунова. Студенты осознали синтетический характер его художественной деятельности. Е. Турсунов демонстрирует свое целостное мировидение. Автор видит мир в единстве его разнообразных проявлений.

Анализ художественного текста в неразрывном и органичном единстве формы и содержания обеспечил глубокое понимание своеобразия поэтики, стиля и проблематики киноповести Е. Турсунова «Келин».

Студенты показали умение выявлять в произведении различные формы проявления интермедиальных связей, определять их роль в художественном мире.

Сочетание в ходе изучения художественного творчества Е. Турсунова различных методов (эвристического, проблемного изложения, исследовательского, творческого чтения) определило эффективность анализа воссоздания интермедиальных связей в различных видах искусства.

Использование на занятиях метода проектов, исследовательского метода, проведение эвристической беседы, организация учебного диалога и работы в группах создали благоприятные условия для развития субъектности студентов в ходе освоения творчества Е. Турсунова. Студенты проявили самостоятельность в ходе подготовки к занятию и во время работы в аудитории.

Метод проектов позволил сформировать у студентов навыки самостоятельной работы с литературным произведением. Проектная деятельность способствовала развитию субъектности студентов в ходе анализа и изучения эпического произведения.

Использование исследовательского метода обеспечило развитие умений осуществления научной деятельности, что необходимо для становления студентов как будущих учителей русской литературы, способных к изучению новых явлений в современной художественной прозе.

Применение эвристического метода позволило развивать у студентов навыки критического мышления, частично-поисковой деятельности на занятиях. Эвристический подход к обучению ориентирует студентов проявлять осознанное отношение к произведению художественной литературы.

Организация учебного диалога на занятиях способствовала активизации мышления студентов. Диалог как метод обучения показал свою продуктивность. Пошаговое освоение материала

в ходе проведения учебного диалога определило прочность и глубину знаний студентов.

Работа в группах как способ интерактивного обучения студентов необходима для развития умений коллективной учебной деятельности при освоении произведений художественной литературы.

Учет интермедиальных связей литературного произведения с кино, изобразительным искусством, театром, другими видами искусства в ходе чтения художественных текстов дает студентам возможность развивать способность панорамного мировидения, которое защищает от ограниченности взглядов на мир и общество.

Литература

- Кудряшев Н.И. Взаимосвязь методов обучения на уроках литературы. – Москва: Просвещение, 1981. – 190 с.
- Хаминова А.А., Зильберман Н.Н. Теория интермедиальности в контексте современной гуманитарной науки // Вестник Томского государственного университета. – 2014. – №389. – С. 38-45.
- Тишунина Н.В. Методология интермедиального анализа в свете междисциплинарных исследований // Методология гуманитарного знания в перспективе XXI века: материалы международной научной конференции. – Санкт-Петербург, 2001. – С. 149-154.
- Тарасова Н.А. Интермедиальные связи в романе Ф.М. Достоевского «Подросток» (икона - картина - храм)//Проблемы филологии, культурологии и искусствознания. – 2010 – №4. – С. 139-145.
- Маневич И.М. Кино и литература. – Москва: Искусство, 1968. – 240 с.
- Шлемова Н.Н. Поэтика интермедиальности в малой прозе постсоветского зарубежья (на материале журнала «Даугава») // Филология и культура. – 2022. – № 3(69). – С.188-194.
- Яценко Е.В. «Любите живопись, поэты...». Экфрасис как художественно-мировоззренческая модель // Вопросы филологии. – 2011. – №11. – С.47-57.
- Кайда Л.Г. Эстетический императив интермедиального текста. Лингвофилософская концепция композиционной поэтики. – М.: Флинта: Наука, 2016. – 408 с.
- Ханзен-Лёве О.А. Интермедиальность в русской культуре: от символизма к авангарду. – Москва: РГГУ, 2016. – 503 с.
- Pethő Á. Cinema and Intermediality: The Passion for the In-Between (Second, Enlarged Edition). – Cambridge: Cambridge University Press, 2020. – 499 p.
- Зыкова И. Интермедиальность в моделировании поэтики кинодискурса // Сборник Матице српске за славистику. – 2022. – №102. – С. 251-268.
- Кремнева А.В. Интертекстуальность, интердискурсивность, интермедиальность: точки соприкосновения // Филология и человек. – 2017. – №2. – С.57-71.
- Rajewsky I.O. Intermediality, Intertextuality, and Remediation: A Literary Perspective on Intermediality// Intermédialités. Intermediality. – 2005. – №6. – P. 43-64.
- Тілеубай Г.К., Тәжібаева У.М., Джолдасбекова Б.У., Баянбаева Ж.А. Автобиографический рассказ на занятиях в вузе // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2024. – №1. – С.189-198.
- Баянбаева А. Интерактивные способы изучения эпических произведений в вузе (на примере современного казахстанского романа)// Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2023. – №3. – С. 158-169.
- Турсунов Е. Келин: (киноповесть). – Алматы, 2020. – 186 с.

References

- Bayanbaeva, A. (2023). Interaktivnye sposoby izucheniya epicheskikh proizvedenij v vuze (na primere sovremennogo kazhanskogo romana) [Interactive ways to study epic works at the university (using the example of a modern Kazakh novel)]. Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya [Bulletin of the Kazakh National University. Philological series], Vol. 3, P.158-169. (in Russian)
- Hanzen-Leve, O.A. (2016). Intermédialnost' v russoj kul'ture: ot simvolizma k avangardu [Intermediality in Russian culture: from symbolism to avant-garde]. Moscow. RGGU. (in Russian)
- Kajda, L.G. (2016). Esteticheskij imperativ intermedial'nogo teksta. Lingvofilosofskaya koncepcija kompozicionnoj poetiki [Aesthetic imperative of intermedial text. Linguistic and philosophical concept of compositional poetics]. Moscow. Flinta. Nauka. (in Russian)
- Khaminova, A.A., Zil'berman, N.N. (2014). Teoriya intermedial'nosti v kontekste sovremennoj gumanitarnoj nauki [Theory of intermediality in the context of modern humanities]. Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta [Bulletin of Tomsk State University], Vol. 389, P. 38-45. (in Russian)
- Kremneva, A.V. (2017). Intertekstualnost, interdiskursivnost, intermedialnost: tochki soprikosnoveniya [Intertextuality, interdiscursivity, intermediality: points of contact]. Filologiya i chelovek [Philology and Man], Vol. 2, P. 57-71. (in Russian)
- Kudryashev, N.I. (1981). Vzaimosvyaz metodov obucheniya na urokah literatury [The relationship between teaching methods in literature lessons]. Moscow. Prosveshenie. (in Russian)
- Manevich, I.M. (1968). Kino i literatura [Cinema and literature]. Moscow. Iskusstvo. (in Russian)

Pethő, Á. (2020). *Cinema and Intermediality: The Passion for the In-Between* (Second, Enlarged Edition). Cambridge. Cambridge University Press.

Rajewsky, I.O. (2005). *Intermediality, Intertextuality, and Remediation: A Literary Perspective on Intermediality*. *Intermedialités. Intermediality*. Vol. 6, P. 43-64.

Shlemova, N.N. (2022). *Poe'tika intermedial'nosti v maloj proze postsovetskogo zarubezh'ya* (na materiale zhurnala «Daugava») [The poetics of intermediality in small prose of the post-Soviet abroad (based on the material of the magazine "Daugava")]. *Filologiya i kul'tura* [Philology and culture], Vol. 3(69), P. 188-194. (in Russian)

Tarasova, N.A. (2010). *Intermedialnye svyazi v romane F.M. Dostoevskogo «Podrostok» (ikona - kartina - hram)*. [Intermedial Correlations in Dostoevsky's Novel «The Raw Youth» (Icon – Picture – Temple)]. *Problemy filologii, kulturologii i iskusstvoznaniya* [Problems of philology, cultural studies and art studies], Vol. 4, P. 139-145. (in Russian)

Tileubaj, G.K., Təzhibaeva, U.M., Dzholdasbekova, B.U., Bayanbaeva, Zh.A. (2024). *Avtobiograficheskiy rasskaz na zanyatiyah v vuze* [An autobiographical story in the classroom at the university]. *Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya* [Bulletin of the Kazakh National University. Philological series], Vol. 1, P. 189-198. (in Russian)

Tishunina, N.V. (2001). *Metodologiya intermedial'nogo analiza v svete mezhdisciplinarny'x issledovaniy* [Methodology of intermediate analysis in the light of interdisciplinary research]. *Metodologiya gumanitarn. znaniya v persp. XXI veka: materialy' mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii* [Methodology of humanitarian knowledge in the perspective of the 21st century: mat. inter. scientific conference]. Sankt-Peterburg. (in Russian)

Tursunov, E. (2020). *Kelin (kinopovest')* [Kelin (movie-essay)]. Almaty. (in Russian)

Yacenko, E.V. (2011). «Lyubite zhivopis', poe'ty'...». *E'kfrasis kak xudozhestvenno-mirovozzrencheskaya model'* ["Love painting, poets..."]. *Ekphrasis as an artistic and ideological model*. *Voprosy' filosofii* [Questions of philosophy], Vol. 11, P. 47-57. (in Russian)

Zy'kova, I. (2022). *Intermedial'nost' v modelirovanii poe'tiki kinodiskursa*. [Intermediality in modeling the poetics of film discourse]. *Zbornik Matice srpske za slavistiku* [Collection of Matice Srpske for Slavic studies], Vol. 102, P. 251-268. (in Russian)

Сведения об авторах:

Сабыржанова Мереке Сабыржановна (корреспондент автор) – PhD докторант, Казахский национальный университет имени аль-Фараби (г. Алматы, Казахстан e-mail: merekesabyrzhankyzy@gmail.com);

Ананьева Светлана Викторовна – кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, Институт литературы и искусства имени М.О. Ауезова (г. Алматы, Казахстан, e-mail: svananyeva@gmail.com).

Поступила: 14 сентября 2023 г.

Принята: 25 мая 2024 г.